

*Eduskunta  
Suuri valiokunta*

Viite

Asia

**EHDOTUS NEUVOSTON ASETUKSEKSI YHTEISEN MAATALOUSPOLITIIKAN  
RAHOITUKSESTA ANNETUN NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) No 1290/2005  
MUUTTAMISESTA (YMP:n rahoitusasetuksen muutos)**

**U/E-tunnus:**

**EUTORI-numero:  
EU/2007/0836**

Ohessa lähetetään perustuslain 97§:n mukaisesti eduskunnan suurelle valiokunnalle selvitys komission ehdotuksesta yhteisen maatalouspolitiikan rahoitusta koskevan asetuksen (EY) No 1290/2005 muuttamisesta.

Liitteenä ovat komission alkuperäinen esitys suomen ja ruotsin kielellä sekä asiasta laadittu perusmuistio.

Apulaisosastopäällikkö

Heimo Hanhilahti

LIITTEET Perusmuistio, 7641/2007 FI ja 7641/2007 SV

---

Asiasanat

**Hoitaa**

Tiedoksi

---

MAO Valonen Kari

30.04.2007

Asia

**EHDOTUS NEUVOSTON ASETUKSEKSI YHTEISEN MAATALOUSPOLITIIKAN  
RAHOITUKSESTA ANNETUN NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) No 1290/2005  
MUUTTAMISESTA**

Kokous

Liitteet

Viite

EUTORI/Eurodoc nro:

EU/2007/0836

U-tunnus / E-tunnus:

Käsittelyn tarkoitus ja käsittelyvaihe:

Agrifin-työryhmä 25.4.2007, esittely ja ensimmäinen keskustelu  
Agrifin-työryhmä 23.5.2007, jatkokeskustelu

Asiakirjat:

KOM(2007) 122 lopull.  
7641/2007

EU:n oikeuden mukainen oikeusperusta/päätöksentekomenettely:

Perustamissopimuksen 37(2) artikla, määräenemmistöpäätös neuvostossa  
Euroopan Parlamentin kuulemismenettely

Käsittelijä(t):

MMM / vanhempi hallitussihteeri Kari Valonen, p. 160 52428  
MMM / ylitarkastaja Matleena Kurki-Suutarinen, p. 160 52440  
MMM / ylitarkastaja Leena Summanen, p. 160 54229

Suomen kanta/ohje:

Suomi voi hyväksyä komission ehdotuksen.

Suomi voi hyväksyä sen, että maatalous- ja maaseudun kehittämisrahastoista tukea saavien tuensaajien tukimäärät julkistetaan. Suomi pitää tärkeänä sitä, että tukimäärien julkistaminen suoritetaan hallinnollisesti kevyellä tavalla.

#### Pääasiallinen sisältö:

Komissio ehdottaa yhteisen maatalouspolitiikan rahoitusta koskevaa neuvoston asetusta (EY) No 1290/2005 muutettavaksi. Muutoksella asetukseen lisättäisiin säännös maatalous- ja maaseudun kehittämisrahastosta tukea saavien tuensaajien ja tukimäärien julkistamisesta. Lisäksi komission mahdollisuutta tehdä rahoitusoikaisuja tilanteessa, jossa jäsenvaltioiden kontrollijärjestelmät ovat selkeän puutteelliset, lisättäisiin. Lisäksi ehdotukseen liittyvät muutamat teknisempiä muutoksia.

#### *Tuensaajien ja tukimäärien julkistaminen*

Euroopan yhteisöjen yleisen varainhoitoasetuksen (Neuvoston asetus (EY, Euratom) No 1605/2002) artiklaa 53(b)(2)(d) muutettiin asetuksella No 1995/2006 siten, että pääsääntönä on yhteisön talousarviosta saatavien tukien ja tuensaajien julkisuus. Yksityiskohtaiset tukien julkistamisen osalta sovittiin tehtäväksi sektorikohtaisessa lainsäädännössä.

Nyt komissio esittää, että yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annettuun neuvoston asetukseen (EY) No 1290/2005 lisättäisiin uusi artikla 44a, jossa todettaisiin, että jäsenvaltioiden on julkistettava maatalous- ja maaseudun kehittämisrahastosta tukea saavat tuensaajat ja näiden saamat tukimäärät. Maatalousrahaston osalta tiedot olisi jaettava tuensaajakohteisesti neuvoston asetuksen (EY) No 1782/2003 tarkoittamiin suoriin tukiin ja muihin näille myönnettyihin tukiin, esimerkiksi interventiokorvauksiin tai vientitukiin. Maaseudun kehittämisrahaston osalta edellytettäisiin tietoa tuensaajan saaman tuen kokonaismäärästä.

Tuet olisi julkistettava jälkikäteisesti maatalousrahaston osalta 16.10.2007 lukien maksetuista tuista ja maaseuturahaston osalta 1.1.2007 lukien maksetuista tuista. Yksityiskohtaiset säännökset tukien julkistamisesta annettaisiin hallintokomiteamenettelyllä, mukaan lukien säännöt yksittäisiä tuensaajia koskevasta tietosuojasta.

#### *Ennakkomaksujen vähentäminen tai keskeyttäminen tietyissä tapauksissa*

Asetukseen lisättäisiin uusi artikla 17a, jonka mukaan komissiolla olisi oikeus vähentää tai keskeyttää jäsenvaltioille osoitettavat kuukausittaiset maksut, jos

- komissio on jo kahdesti ja samasta syystä tehnyt tiettyä toimenpidettä koskevan rahoitusoikaisupäätöksen jäsenvaltiota koskien ja
- syy rahoitusoikaisulle on ollut kontrollijärjestelmän yhden tai useamman keskeisen komponentin puute tai toimimattomuus ja
- komissio toteaa, että jäsenvaltio ei ole ryhtynyt asianmukaisiin toimiin puutteiden korjaamiseksi eikä ole niin tekemässä lähitulevaisuudessa.

Ennen päätöksen tekemistä jäsenvaltiota on kuultava. Jäsenvaltion vastaukselle on annettava vähintään 30 päivän määräaika. Ennakkomaksujen keskeyttämistä tai vähentämistä koskevan prosenttiosuuden on vastattava toimenpiteen perusteena olleissa rahoitusoikaisuissa määrättyä prosenttiosuutta.

Ehdotukseen sisältyvän uuden 27a artiklan mukaan vastaavaa menettelyä sovellettaisiin myös maaseudun kehittämisrahoitukseen.

*Muut muutokset*

Asetuksen artiklaan 3 lisättäisiin säännös siitä, että mikäli yhteisessä markkinajärjestelyssä ei ole määritelty jonkin tukitoimenpiteen yksikkötukea, niin yhteisö rahoittaa ko. tuen yhteisössä vallitsevien keskimääräisten kustannusten perusteella (esimerkiksi varastointikustannukset). Yksityiskohtaiset säännöt tältä osin annettaisiin hallintokomiteamenettelyllä.

Hallinto- ja henkilöstökustannuksia koskevaa artiklaa 13 muutettaisiin siten, että perustelluissa tapauksissa yhteisö voisi kattaa myös neuvoston päätöksen 90/424/ETY (eläinlääkintäalan toimenpiteet) alaisten toimenpiteiden ja ohjelmien henkilöstö- ja hallintokuluja. Komission mukaan kyseeseen tulisivat esimerkiksi rokotusohjelmia suorittavien eläinlääkäreiden henkilöstökulut.

Maaseudun kehittämistukien maksuja koskevan 26 artiklan 4-kohtaa tarkennettaisiin siten, että mikäli maksajavirasto ei ole allekirjoittanut jäsenvaltion menoilmoitusta tai siinä ei ole mukana viimeisintä vuosittaista toimeenpanoraporttia, ilmoitusta ei oteta käsittelyyn.

Rahoitusoikaisuja koskevaa 31 artiklaa muutettaisiin siten, että artiklan 5-kohtaan lisättäisiin myös viittaus asetukseen (ETY) No 4045/89 ja siihen, että rahoitusoikaisu olisi mahdollinen, jos komissio ilmoittaa jäsenvaltiolle kirjallisesti havainnoistaan 12 kuukauden sisällä jäsenvaltion toimittaman kontrolliraportin vastaanottamisesta. Muutos on tarpeellinen, koska jälkikäteisten tarkastusten kohteena ovat yli 2 vuotta vanhat menot. Mikäli normaalia ns. 24 kuukauden sääntöä noudatettaisiin näissä tapauksissa, rahoitusoikaisuja ei olisi mahdollista lainkaan suorittaa.

Asetuksen 33(4) artiklan toinen kappale poistettaisiin tarpeettomana, koska komission mukaan se ei tarvitse tietoa siitä, miten maaseudun kehittämisen osalta takaisinperityt varat käytetään ohjelmissa.

Siirtymäsääntöjä koskevan 40 artiklan sanamuotoja yhtenäistetään rakennerahastosäännösten kanssa. Kauden 2000-2006 EMOTR-O:n rahoituksen osalta ohjelmien sulkemista on tarkennettu asetuksen N:o 1260/1999 säännöksiä vastaavasti ohjelmakohtaisessa rahoituspäätöksessä määriteltyjen menojen tukikelpoisuuden päättymiseen, jonka jälkeen 15 kuukauden kuluessa on lähetettävä loppukorvausta koskeva menoilmoitus, vuosiraportti ja lausuma. Jos näin ei toimita, sitoumukset vapautetaan 6 kk:n kuluessa em. määräajan päättymisestä.

Hallintokomiteassa päätettävien asioiden luetteloon tehtäisiin muutamia muutoksia. Komissiolle annettaisiin oikeus antaa toimeenpanosääntöjä mm. edellä mainituista merkittävimmistä muutoksista.

Ehdotus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen julkistamisesta virallisessa lehdessä. Tukien julkistamista koskevaa artiklaa 44a aletaan kuitenkin soveltaa maatalousrahaston osalta 16.10.2007 lukien maksettuihin tukiin ja maaseuturahaston osalta 1.1.2007 lukien maksettuihin tukiin.

Kansallinen käsittely:

Maatalous- ja elintarvikejaosto (EU-18) 3.5.2007.

Eduskuntakäsittely:

Komission ehdotuksesta on valmisteilla E-kirje eduskunnalle.

Käsittely Euroopan parlamentissa:

Euroopan Parlamentissa käsittelystä vastuullinen valiokunta on maatalous valiokunta. Lausunto pyydetään myös budjettivaliokunnalta. Raportööri maatalousvaliokunnassa on MEP Jorgo Chatzimarkakis (ADLE) ja budjettivaliokunnassa MEP Reimer Böge (PPE-DE).

Kansallinen lainsäädäntö, ml. Ahvenanmaan asema:

Euroopan Yhteisöjen yleisen varainhoitoasetuksen (neuvoston asetus (EY, Euratom) No 1605/2002) uudistamisen yhteydessä varainhoitoasetukseen lisättiin säännös (artikla 53(b)(2)(d)) yhteisön rahoittamien tukien julkisuudesta. Pääsääntönä on yhteisön rahoittamien tukien julkisuus. Yksityiskohdista tukien julkistamisesta säädetään sektorikohtaisessa lainsäädännössä. Varainhoitoasetuksen uudistamisesta annettiin eduskunnalle Valtioneuvoston kirjelmä U3/2006 vp. jatkokirjelmiseen ja valtionvarainvaliokunta on antanut asiasta lausunnon 6/2006 vp.

Maaseutuelinkeinorekisterilain (1515/1994) muutosta valmistellaan parhaillaan. Yhteisen maatalouspolitiikan sekä maaseudun kehittämispolitiikan mukaisten tukien julkistaminen on yksi asiakokonaisuus, jota muutosehdotuksessa tullaan käsittelemään. Muutos tullaan antamaan eduskunnan käsittelyyn kesällä 2007 ja sitä on tarkoitus alkaa soveltamaan vuoden 2008 alusta lukien.

Taloudelliset vaikutukset:

Ei taloudellisia vaikutuksia yhteisötasolla.

Muut mahdolliset asiaan vaikuttavat tekijät:

Agrifin-työryhmä käsitteli komission esitystä alustavasti kokouksessaan 25.4.2007. Keskeiseksi ongelmaksi näyttää muodostuvan ehdotetut uudet 17a ja 27a artikkelit, jotka antavat komissiolle oikeuden leikata jäsenvaltioiden ennakkomaksuja tietyissä poikkeuksellisissa tapauksissa. Maatalous- ja maaseudun kehittämistukien julkistamista ei yksikään delegaatio vastusta, mutta tukien julkistamisen tavasta oli erilaisia näkemyksiä.

---

Asiasanat	maaseuturahasto, maatalous, maataloustuki
<b>Hoitaa</b>	<b>MMM, VM</b>
Tiedoksi	ALR, EUE, KTM, TH, UM, VNEUS, YM

---





**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 21. maaliskuuta 2007 (29.03)  
(OR. fr)**

**7641/07**

**Toimielinten välinen asia:  
2007/0045 (CNS)**

**AGRI 92  
AGRIFIN 28**

**EHDOTUS**

---

Lähtettäjä:	Euroopan komissio
Päivä:	21. maaliskuuta 2007
Asia:	Ehdotus neuvoston asetukseksi yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1290/2005 muuttamisesta

---

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission ehdotus, joka on saapunut pääsihteeri, korkea edustaja Javier Solanalle johtaja Jordi Ayet Puigarnaun lähettämällä kirjeellä.

Liite: KOM(2007) 122 lopullinen



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 20.3.2007  
KOM(2007) 122 lopullinen

2007/0045 (CNS)

Ehdotus

**NEUVOSTON ASETUS**

**yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun  
asetuksen (EY) N:o 1290/2005 muuttamisesta**

(komission esittämä)

## PERUSTELUT

### 1. EHDOTUKSEN TAUSTA

#### • Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Varainhoitoasetukseen lisättiin 13. joulukuuta 2006 annetulla neuvoston asetuksella (EY, Euratom) N:o 1995/2006 vaatimus julkaista tiedot yhteisön talousarviosta peräisin olevien varojen saajista. Sen mukaan vaatimusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan alakohtaisissa säännöissä. Tämän velvollisuuden noudattamiseksi on tarpeen muuttaa yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annettua asetusta (EY) N:o 1290/2005. Lisäksi on ratkaistava joukko asetuksen moitteettomaan soveltamiseen liittyviä ongelmia.

Tämä ehdotus koskee seuraavia seikkoja:

#### 1. Maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tuensaajia koskevia tietojen julkaiseminen

Sovelletaan seuraavia periaatteita:

- maataloustukirahaston menot: suorat tuet ja muu rahoitus erotetaan toisistaan,
- maaseuturahaston menot: ilmoitetaan julkisen rahoituksen kokonaismäärä,
- tiedot julkaistaan vuosittain edelliseltä varainhoitovuodelta,
- julkaistaan 1.1.2007 alkaen toteutuneet maaseuturahaston menot ja 16.10.2007 alkaen toteutuneet maataloustukirahaston menot,
- jäsenvaltio julkaisee tiedot kansallisella tasolla.

Yksityiskohtaiset säännöt olisi vahvistettava komission antamissa täytäntöönpanosäännöissä.

Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 15 päivänä joulukuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1974/2006<sup>1</sup> liitteessä VI edellytetään, että hallintoviranomaiset julkaisevat vuodesta 2008 alkaen vähintään vuosittain (sähköisesti tai muulla tavoin) luettelon tuensaajista, joille myönnetään tukea maaseudun kehittämisohjelmista, toimien nimet ja kyseisiin toimiin myönnetyn julkisen rahoituksen määrät. Asetuksessa (EY, Euratom) 1605/2002, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1995/2006, kuitenkin korvataan kyseisten tietojen ensimmäinen julkaisupäivä, sillä sen mukaan tiedot kyseisen rahaston tuensaajista on julkaistava 1.1.2007 alkaen.

---

<sup>1</sup> EUVL L 368, 23.12.2006, s. 15.

## 2. Jäsenvaltioille suoritettavien kuukausi- ja välimaksujen vähentäminen ja keskeyttäminen

Nykyinen 17 ja 27 artiklaan perustuva mekanismi ei sovellu tapauksiin, joissa kansallisen valvontajärjestelmän keskeisiä piirteitä ei ole tai ne eivät tule olemaan tehokkaita pitkällä aikavälillä ja kun korjausta tilanteeseen ei ole näköpiirissä. Sen vuoksi ehdotetaan uutta mekanismia, jonka avulla komissio on kykenevä, muttei velvoitettu vähentämään maksuja tai keskeyttämään ne. Mekanismia voitaisiin soveltaa vain, jos kaikki seuraavat edellytykset täyttyvät:

- komissio on jo määrännyt samasta toimenpiteestä ja samasta syystä kaksi rahoitusoikaisua,
- valvontajärjestelmien keskeisiä piirteitä ei ole tai ne eivät ole tehokkaita havaittujen puutteiden vakavuuden tai jatkuvuuden vuoksi,
- komissio katsoo, ettei jäsenvaltio ole pannut täytäntöön komission suositusta tilanteen korjaamiseksi eikä jäsenvaltio pysty tai ei tule korjaamaan kyseessä olevia puutteita lähitulevaisuudessa.

Vähennyksiä tai keskeytyksiä edeltäisi jäsenvaltiolle lähetetty ”varoituskirje”. Päätös olisi voimassa komission määrittämän ajanjakson, ja sitä sovellettaisiin sen tekemisen jälkeisiin maksuihin ilman että menettelyä tarvitsisi toistaa kuukausittain.

## 3. Asetuksen 31 artiklan 5 kohdan muuttaminen (poikkeukset ns. 24 kuukauden sääntöön)

Asetuksessa (ETY) N:o 4045/89 edellytetään, että jäsenvaltiot tekevät eräitä yhteisen maatalouspolitiikan menoja koskevia jälkitarkastuksia. Jos asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan 4 kohdassa säädettyä 24 kuukauden sääntöä tulkitaan kirjaimellisesti, komissio ei voi määrätä jäsenvaltioille rahoitusoikaisuja silloin kun ne eivät noudata edellä mainitusta asetuksesta johtuvia valvontavelvoitteitaan, koska jäsenvaltion tekemien tarkastusten jälkeen on käytettävissä liian vähän aikaa. Sen vuoksi 31 artiklan 5 kohtaa olisi muutettava, jotta komissiolla olisi kohtuullisesti aikaa tutkia, onko jäsenvaltio noudattanut asetuksesta (ETY) N:o 4045/89 johtuvia valvontavelvoitteitaan, ja määrätä tarvittaessa rahoitusoikaisuja.

## 4. Komission 42 artiklan mukainen täytäntöönpanovalta

Tätä artiklaa olisi muutettava, jotta komissio voisi vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt kaikille asetuksen säännöksille. Lisäksi koska asetuksessa on uusi avoimuutta koskeva artikla, täytäntöönpanovaltaa koskevassa artiklassa on tarpeen viitata suoraan avoimuutta koskevaan säännökseen, jotta komissio voi vahvistaa yksityiskohtaiset soveltamissäännöt.

## 5. Tekniset mukautukset

Muutoksia on syytä tehdä muutamien pienten teknisten ongelmien ratkaisemiseksi. Nämä liittyvät maaseuturahaston ja rakennerahastojen varainhoidon väliseen johdonmukaisuuteen ja interventioimenpiteiden rahoitukseen silloin kun yksikkökohtaista määrää ei ole vahvistettu.

- **Yleinen tausta**

Kuukausimaksuja voidaan jo vähentää ja keskeyttää nykyisen lainsäädännön nojalla. Ehdotuksessa käsiteltävän erikoistilanteen osalta on kuitenkin syytä parantaa lainsäädäntöä. Lainsäädäntömuutokset on avoimuuden vuoksi tarpeen tehdä antamalla asetus.

- **Voimassa olevat aiemmat säännökset**

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 17, 27 ja 42 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1083/2006 105 artiklan 3 kohta

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1605/2002 30 artiklan 3 kohta ja 53 b artikla.

- **Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin**

Ei sovelleta.

## 2. KUULEMISET JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

- **Intressitahojen kuuleminen**

Ei tarpeen, sillä ehdotus koskee jäsenvaltioiden ja komission suhdetta.

- **Asiantuntijatiedon käyttö**

Ulkopuolisia asiantuntijoita ei tarvittu.

- **Vaikutusten arviointi**

Neuvoston asetuksen muuttamiseksi on annettava neuvoston asetus.

Muita vaihtoehtoja ei siis voida käyttää, koska niillä ei ole samaa oikeudellista vaikutusta.

## 3. EHDOTUKSEEN LIITTYVÄT OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

- **Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus**

- avoimuutta koskevan säännöksen antaminen,
- uusi mekanismi jäsenvaltioille suoritettavien yhteisen maatalouspolitiikan määrärahoihin liittyvien kuukausi- ja välimaksujen vähentämiseksi tietyssä tilanteessa,
- parempi mahdollisuus soveltaa rahoitusoikaisuja maksujen suorittamisen jälkeen tehtävien tarkastusten osalta,
- teknisiä mukautuksia.

- **Oikeusperusta**

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 37 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta

- **Toissijaisuusperiaate**

Ehdotus kuuluu yhteisön yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Maksujen vähentämiseen liittyvä muutos mahdollistaa menettelyn, joka on laajalti nykyisten menettelyjen mukainen. Ehdotus on avoimuuden osalta varsin yksinkertaisella tasolla ja sillä on jäsenvaltioiden suostumus. Muilta osin muutoksilla mahdollistetaan asetuksen (EY) N:o 1290/2005 parempi täytäntöönpano.

Alue- ja paikallisviranomaisille, elinkeinonharjoittajille ja kansalaisille ei aiheudu hallinnollista takkaa. Jäsenvaltioiden ja komission hallinnollinen taakka on vähäinen, eikä taloudellinen taakka kasva nykyisestä. Avoimuus edellyttää jäsenvaltioilta ja yhteisöltä lisäponnisteluja.

- **Säätelytavan valinta**

Ehdotettu säätelytapa: asetus.

Muut vaihtoehdot eivät soveltuisi seuraavasta syystä:

Neuvoston asetuksen muuttamiseksi tarvitaan neuvoston asetus.

#### 4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia yhteisön talousarvioon.

#### 5. LISÄTIEDOT

- **Lainsäädännön kumoaminen**

Ei.

Ehdotuksessaan neuvoston asetukseksi yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä annetussa asetuksessa (EY) N:o 1782/2003 säädettyjen suorien tukien vapaaehtoista mukauttamista koskevista säännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1290/2005 muuttamisesta<sup>2</sup> komissio esittää asetuksen (EY) N:o 1290/2005 42 artiklaan samaa muutosta kuin tämän ehdotuksen 1 artiklan 8 kohdassa, eli ensiksi mainittu muutos kumoutuu.

---

<sup>2</sup> KOM(2006) 241 lopullinen.

Ehdotus

## NEUVOSTON ASETUS

### yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta annetun asetuksen (EY) N:o 1290/2005 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>3</sup>,

on kuullut Euroopan tietosuojavaltuutettua,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kun kyseessä ovat interventioimenpiteet, joista aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää ei ole vahvistettu yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä, olisi vahvistettava täytäntöönpanosäännöt, jotka koskevat erityisesti rahoitettavien määrien vahvistamismenettelyjä, tuotteiden ostoon tarvittavien varojen sitomisesta aiheutuvien menojen rahoitusta sekä varastoinnista ja tapauksen mukaan jalostustoimista aiheutuvien menojen rahoitusta.
- (2) Ottaen huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY<sup>4</sup> kattamien toimenpiteiden ja ohjelmien luonne olisi säädettävä, että asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa maataloustukirahastosta voidaan rahoittaa tällaisista toimenpiteistä ja ohjelmista aiheutuvia hallinto- ja henkilöstökustannuksia.
- (3) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005<sup>5</sup> 17 artiklassa säädetään menettelystä, jota komissio noudattaa tehdessään päätökset kuukausimaksujen vähentämisestä tai keskeyttämisestä. Mainitun asetuksen 27 artiklassa säädetään menettelystä, jota noudatetaan tehtäessä päätös välimaksujen vähentämisestä tai keskeyttämisestä.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan mukaan komissio päättää yhteisön rahoituksen ulkopuolelle jätettävistä määristä, jos se toteaa, että menoja ei ole toteutettu yhteisön sääntöjen mukaisesti. Yhteisön rahoituksen ulkopuolelle jättämistä

---

<sup>3</sup> EUVL C ..., ..., s. ....

<sup>4</sup> EYVL L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2006/965/EY (EUVL L 397, 30.12.2006, s. 22).

<sup>5</sup> EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 320/2006 (EUVL L 58, 28.2.2006, s. 42).

koskevassa menettelyssä komissio antaa tilanteen korjaamiseksi asianomaiselle jäsenvaltiolle suosituksia yhteisön lainsäädännön moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi. Jos jäsenvaltio ei pane suosituksia täytäntöön, komissio tekee lisäpäätöksiä menojen rahoituksen ulkopuolelle jättämisestä. Lisäksi eräissä tapauksissa voidaan todeta, että suosituksia ei tulla panemaan tai ei voida panna täytäntöön lähitulevaisuudessa.

- (5) Tällaisissa tilanteissa mahdollisuus kuukausi- tai välimaksujen keskeyttämiseen tai vähentämiseen asetuksen (EY) N:o 1290/2005 17 ja 27 artiklan mukaisesti ei suojaa riittävästi yhteisön taloudellisia etuja. Sen vuoksi on tarpeen säätää uudesta menettelystä, jonka ansiosta komissio voi tietyissä tapauksissa tehokkaammin keskeyttää maksut tai vähentää niitä.
- (6) Maatalousalan maksujen etukäteen keskeyttämisellä tai vähentämisellä voisi olla vakavia taloudellisia seurauksia asianomaiselle jäsenvaltiolle. Päinvastoin kuin sääntöjenmukaisuustarkastusta koskevan päätöksen yhteydessä, jäsenvaltiolla on vain vähäiset mahdollisuudet puolustaa kantaansa komissiolle. Näistä syistä uutta maksujen keskeyttämis- tai vähentämismenettelyä olisi käytettävä vain, jos kansallisen valvontajärjestelmien keskeisiä piirteitä ei ole tai ne eivät ole tehokkaita havaittujen puutteiden vakavuuden tai jatkuvuuden vuoksi.
- (7) Olisi täsmennettävä, millä edellytyksin Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoon (maaseuturahasto) liittyviä välimaksuja koskevaa menoilmoitusta ei voida hyväksyä.
- (8) Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston ohjausosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista ja direktiivin 77/435/ETY kumoamisesta 21 päivänä joulukuuta 1989 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 4045/89<sup>6</sup> edellytetään, että jäsenvaltiot tekevät eräisiin varainhoitovuoden n yhteisen maatalouspolitiikan menoihin liittyviä tarkastuksia 1 päivän heinäkuuta n+1 ja 30 päivän kesäkuuta n+2 välisenä aikana. Komissiolle on toimitettava kertomus mainitun ajanjakson tarkastustoimista vasta vuoden n+2 lopussa.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan 4 kohdassa säädetyn sääntöjenmukaisuustarkastusta koskevaan päätökseen liittyvän määräajan vuoksi komission on mahdotonta päättää menojen jättämisestä yhteisön rahoituksen ulkopuolelle silloin kun jäsenvaltio ei noudata asetuksesta (ETY) N:o 4045/89 sille johtuvia valvontavelvoitteita. Ongelman ratkaisemiseksi määräaika ei pitäisi soveltaa silloin kun jäsenvaltio ei noudata asetuksesta (ETY) N:o 4045/89 sille johtuvia valvontavelvoitteita, sillä edellytyksellä että komissio reagoi jäsenvaltion kertomukseen 12 kuukauden kuluessa sen vastaanottamisesta.
- (10) Koska jäsenvaltioiden ei tarpeen ilmoittaa komissiolle, miten ne ovat päättäneet tai aikovat käyttää peruutetut varat uudelleen ja tarvittaessa muuttaa asianomaisen maaseudun kehittämisohjelman rahoitussuunnitelmaa, asetuksen (EY) N:o 1290/2005 33 artiklan 4 kohdan toinen alakohta olisi poistettava.

---

<sup>6</sup> EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2154/2002 (EYVL L 328, 5.12.2002, s. 4).



- (11) Jotta Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) ohjausosaston menoja koskevat siirtymäkauden säännöt olisivat yhdenmukaiset rakennerahastojen seuraavaan ohjelmakauteen sovellettavien uusien säännösten kanssa, asetuksen (EY) N:o 1290/2005 40 artiklan 1 kohta olisi yhdenmukaistettava Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa ja koheesiorahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 kumoamisesta 11 päivänä heinäkuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006<sup>7</sup> kanssa.
- (12) On tarpeen täsmentää oikeusperusta asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen antamiseksi. Komission olisi erityisesti voitava antaa yksityiskohtaiset soveltamissäännöt, jotka liittyvät yhteisen maatalouspolitiikan tuensaajia koskevien tietojen julkaisemiseen, interventiotoimenpiteisiin, joista aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää ei ole vahvistettu yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä, ja määrärahoihin, jotka on siirretty seuraavalle varainhoitovuodelle kyseisen asetuksen 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen menojen rahoittamiseksi.
- (13) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002<sup>8</sup> tarkistuksen yhteydessä siihen lisättiin Euroopan avoimuusaloitteen toteuttamiseksi 30 artiklan 3 kohta ja 53 b artiklan 2 kohdan d alakohta, jotka liittyvät talousarviosta peräisin olevien varojen saajia koskevien tietojen julkaisemiseen. Julkaiseminen on varmistettava asiaa koskevin alakohtaisin asetuksin. Sekä Euroopan maatalouden tukirahasto (maataloustukirahasto) että maaseuturahasto ovat osa Euroopan yhteisöjen talousarviota ja niistä rahoitetaan menoja jäsenvaltioiden ja komission yhteistyössä toteuttaman hallinnon puitteissa. Sen vuoksi olisi vahvistettava säännöt mainittujen rahastojen tuensaajia koskevien tietojen julkaisemisesta. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tuensaajat ja kunkin tuensaajan kustakin näistä rahastoista saamat määrät julkaistaan vuosittain.
- (14) Näiden tietojen julkaiseminen lisää yhteiseen maatalouspolitiikkaan liittyvien yhteisön varojen käytön avoimuutta ja parantaa kyseisten rahastojen moitteetonta varainhoitoa, kun erityisesti käytettyjen varojen julkinen valvonta paranee. Kyseisten tavoitteiden ensisijainen painoarvo huomioon ottaen on suhteellisuusperiaatteen ja henkilötietojen suojaamista koskevan vaatimuksen kannalta perusteltua säätää asiaa koskevien tietojen yleisestä julkaisemisesta, sillä se ei mene pitemmälle kuin on tarpeen demokraattisessa yhteiskunnassa, sekä sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemisestä.
- (15) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1290/2005 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 1290/2005 seuraavasti:

---

<sup>7</sup> EUVL L 210, 31.7.2006, s. 25.

<sup>8</sup> EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1995/2006 (EUVL L 390, 30.12.2006, s. 1).

1) Lisätään 3 artiklaan kohta seuraavasti:

”3. Kun yhteisen markkinajärjestelyn yhteydessä ei ole vahvistettu interventiotoimenpiteistä aiheutuvien menojen yksikkökohtaista määrää, kyseinen toimenpide rahoitetaan maataloustukirahastosta käyttäen koko yhteisölle yhteisiä kiinteämääräisiä summia erityisesti kun kyseessä ovat jäsenvaltioista peräisin olevat varat, jotka käytetään tuotteiden ostoon sekä interventiotuotteiden varastoinnista ja tapauksen mukaan jalostuksesta aiheutuviin materiaalitoimiin.

Kyseiset maksut ja kustannukset lasketaan 41 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2) Lisätään 13 artiklaan kohta seuraavasti:

”Ensimmäistä alakohtaa ei asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa sovelleta neuvoston päätöksessä 90/424/ETY tarkoitettuihin toimenpiteisiin ja ohjelmiin.”

3) Lisätään 17 a artikla seuraavasti:

*”17 a artikla*

*Kuukausimaksujen vähentäminen ja keskeyttäminen tietyissä tapauksissa*

1. Komissio voi tämän artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti päättää vähentää 14 artiklassa tarkoitettuja kuukausimaksuja tai keskeyttää ne päätöksessään vahvistamakseen ajanjaksoksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta 17 artiklan soveltamista.
2. Kuukausimaksuja voidaan vähentää tai ne voidaan keskeyttää, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
  - a) komissio on jo päättänyt vähintään kahdella 31 artiklan mukaisella päätöksellä jättää samoista syistä yhteisön rahoituksen ulkopuolelle asianomaisen jäsenvaltion samasta toimenpiteestä aiheutuvia menoja;
  - b) syy a alakohdassa tarkoitettuun rahoituksen ulkopuolelle jättämiseen on se, että valvontajärjestelmien keskeisiä piirteitä ei ole tai ne eivät ole tehokkaita havaittujen puutteiden vakavuuden tai jatkuvuuden vuoksi;
  - c) komissio katsoo, että asianomainen jäsenvaltio ei ole pannut täytäntöön komission suosituksia eikä voi panna niitä täytäntöön lähitulevaisuudessa.
3. Ennen 1 kohdassa tarkoitettujen päätösten tekemistä komissio ilmoittaa aikomuksestaan asianomaiselle jäsenvaltiolle ja pyytää sitä reagoimaan määräajassa, jonka komissio vahvistaa ongelman vakavuuden mukaan ja joka ei yleensä voi olla lyhyempi kuin 30 päivää.

Prosenttiosuus, joka kuukausimaksusta voidaan vähentää tai keskeyttää, on samansuuruinen kuin prosenttiosuus, jonka komissio on vahvistanut 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettussa viimeisimmässä päätöksessään.”

4) Korvataan 26 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos jokin 3 kohdassa säädetyistä edellytyksistä ei täyty, komissio ilmoittaa siitä mahdollisimman pian hyväksytylle maksajavirastolle ja yhteensovittamisesta vastaavalle viranomaiselle, jos sellainen on nimetty. Jos 3 kohdan a tai c alakohdassa säädetty edellytys ei täyty, menoilmoitusta ei voida hyväksyä.”

5) Lisätään 27 a artikla seuraavasti:

*”27 a artikla  
Välimaksujen keskeyttäminen ja vähentäminen tietyissä tapauksissa*

Edellä olevaa 17 a artiklaa sovelletaan soveltuvin osin 26 artiklassa tarkoitettujen välimaksujen keskeyttämiseen tai vähentämiseen.”

6) Lisätään 31 artiklan 5 kohtaan c alakohta seuraavasti:

”c) siihen, että jäsenvaltio ei noudata asetuksesta (ETY) N:o 4045/89\* sille johtuvia velvoitteita, sillä edellytyksellä että komissio ilmoittaa jäsenvaltiolle tarkastuksen tuloksista kirjallisesti 12 kuukauden kuluessa jäsenvaltion asianomaisten menojen tarkastusta koskevista tuloksista toimittaman kertomuksen vastaanottamisesta.

\* EYVL L 388, 30.12.1989, s. 18.”

7) Poistetaan 33 artiklan 4 kohdan toinen alakohta.

8) Korvataan 40 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1260/1999 31 artiklan 2 kohdassa, 32 artiklan 4 kohdassa ja 37 artiklan 1 kohdassa säädetään, komissio vapauttaa ilman eri toimenpiteitä viimeistään kuuden kuukauden kuluttua jäljempänä asetetusta määräajasta ne 1 päivän tammikuuta 2000 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana hyväksymänsä, EMOTR:n ohjausosaston osarahoittamiin tukitoimiin osoitettujen varojen osat, joiden osalta tosiasiallisesti maksettuja menoja koskevaa todennettua ilmoitusta, lopullista täytäntöönpanokertomusta ja mainitun asetuksen 38 artiklan 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettua lausumaa ei ole lähetetty komissiolle 15 kuukauden kuluessa rahaston rahoitusosuuden myöntämistä koskevassa päätöksessä vahvistetusta menojen viimeisestä tukikelpoisuuspäivästä; aiheettomasti maksetut määrät on maksettava takaisin.

\* EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.”

9) Muutetaan 42 artikla seuraavasti:

a) Korvataan johdantokappaleen toinen lause seuraavasti:

”Näihin sääntöihin sisältyvät erityisesti:”

b) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. ehdot, jotka koskevat maksajavirastojen hyväksymistä sekä yhteensovittamisesta vastaavien viranomaisten erityishyväksyntää, viranomaisten tehtäviä, vaadittavia tietoja ja niiden käyttöön saattamista tai niiden toimittamista komissiolle;”

- c) Lisätään 8 a, 8 b ja 8 c kohta seuraavasti:
- ”8 a. yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat julkiseen varastointiin liittyvien interventioimenpiteiden rahoitusta ja kirjanpitoa sekä muita maataloustukirahastosta ja maaseuturahastosta rahoitettuja menoja;
  - 8 b. yksityiskohtaiset säännöt, jotka koskevat 44 a artiklassa säädettyä jäsenvaltioiden velvollisuutta julkaista tuensaajia koskevia tietoja, mukaan luettuina seikat, jotka liittyvät yksilöiden suojeluun henkilötietojen käsittelyssä;
  - 8 c. edellytykset ja yksityiskohtaiset säännöt, joita sovelletaan 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen menojen kattamiseksi seuraavalle varainhoitovuodelle siirrettyihin määrärahoihin.”

- 10) Lisätään 44 a artikla seuraavasti:

*”44 a artikla  
Tuensaajia koskevien tietojen julkaiseminen*

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY) N:o 1605/2002 53 b artiklan 2 kohdan d alakohdan mukaisesti varmistettava, että maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tuensaajat ja kunkin tuensaajan kustakin näistä rahastoista saamat määrät julkaistaan vuosittain.

Vähintään seuraavat tiedot on julkaistava:

- a) maataloustukirahaston osalta määrä eriteltynä asetuksen (EY) N:o 1782/2003 2 artiklan d alakohdassa tarkoitettuihin suoriin tukiin ja muihin menoihin;
- b) maaseuturahaston osalta julkisen rahoituksen kokonaismäärä tuensaajaa kohden.”

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Asetuksen 1 artiklan 10 kohtaa sovelletaan 16 päivästä lokakuuta 2007 aiheutuneisiin maataloustukirahaston menoihin ja 1 päivästä tammikuuta 2007 aiheutuneisiin maaseuturahaston menoihin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja*



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 21 mars 2007 (29.3)  
(OR. fr)**

**7641/07**

**Interinstitutionellt ärende:  
2007/0045 (CNS)**

**AGRI 92  
AGRIFIN 28**

**FÖRSLAG**

---

från: Europeiska kommissionen  
av den: 21 mars 2007

---

Ärende: Förslag till rådets förordning om ändring av förordning  
(EG) nr 1290/2005 om finansiering av den gemensamma  
jordbrukspolitiken

---

För delegationerna bifogas kommissionens förslag, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Javier Solana, generalsekreterare/hög representant.

Bilaga: KOM(2007) 122 slutlig



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 20.3.2007  
KOM(2007) 122 slutlig

2007/0045 (CNS)

Förslag till

**RÅDETS FÖRORDNING**

**om ändring av förordning (EG) nr 1290/2005  
om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken**

(framlagt av kommissionen)

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND

#### • Motiv och syfte

I bestämmelsen om offentliggörande av information om vilka mottagarna av medel ur gemenskapsbudgeten är, som införs i budgetförordningen genom rådets förordning (EG, Euratom) nr 1995/2006 av den 13 december 2006, föreskrivs att de närmare bestämmelser som behövs skall fastställas i relevanta sektorspecifika bestämmelser. För att genomföra denna skyldighet är det nödvändigt att ändra rådets förordning (EG) nr 1290/2005 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken. Dessutom behandlas ett antal olösta problem när det gäller tillämpningen av förordningen.

Förslaget innehåller därför följande:

#### 1. Offentliggörande av informationen om vilka mottagare som får medel från EGFJ och EJFLU

Följande principer ingår:

- en åtskillnad mellan direktstöd och annan finansiering vid utgifter från EGFJ
- summan av all offentlig finansiering vid utgifter från EJFLU
- offentliggörande i efterhand för varje budgetår
- offentliggörandet skall omfatta utbetalningar som verkställts från EJFLU från och med den 1 januari 2007 och från EGFJ före den 16 oktober 2007
- offentliggörande av medlemsstaterna på nationell nivå.

Närmare bestämmelser skall fastställas i tillämpningsföreskrifter som antas av kommissionen.

I bilaga VI till kommissionens förordning (EG) nr 1974/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU)<sup>1</sup> fastställs att medlemsstaternas förvaltningsmyndigheter med början från och med 2008 åtminstone årligen skall offentliggöra, elektroniskt eller på annat sätt, förteckningen över stödmottagare som får stöd från landsbygdsutvecklingsprogrammet, namnen på insatserna och summan offentlig finansiering som tilldelats dessa insatser. Begynnelsedagen för detta offentliggörande anges nu i stället i förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EG) nr 1995/2006, där det krävs offentliggörande i efterhand av informationen om vilka mottagarna av medel från denna fond är från och med den 1 januari 2007.

---

<sup>1</sup> EUT L 368, 23.12.2002, s. 15.

## 2. Minskning och tillfälligt inställande av månadsbetalningar och mellanliggande betalningar till medlemsstaterna

Den nuvarande mekanismen enligt artiklarna 17 och 27 passar inte riktigt bra i en situation där nyckelkomponenter i de nationella kontrollsystemen inte existerar eller inte fungerar under lång tid och där ingen förbättring förutses för den närmaste framtiden. Det föreslås därför en ny mekanism med vars hjälp kommissionen skulle få befogenhet, men inte skyldighet, att minska eller tillfälligt ställa in utbetalningar. Den mekanism skall kunna utlösas endast om alla nedanstående villkor är uppfyllda:

- kommissionen har redan beslutat om två finansiella korrigeringar för samma åtgärd och av samma skäl.
- en eller flera av nyckelkomponenterna i det aktuella nationella kontrollsystemet existerar inte eller fungerar inte på grund av brister som är bestående eller allvarliga.
- kommissionens bedömning är att medlemsstaten har underlåtit att genomföra kommissionens rekommendation att råda bot på situationen och inte kommer att eller inte kan råda bot på bristerna i fråga under den närmaste framtiden.

Det tillfälliga inställandet eller minskningen föregås av en ”varningsskrivelse” till medlemsstaten. Beslutet är giltigt under en period som kommissionen fastställer och omfattar betalningar efter beslutet utan att förfarandet behöver upprepas varje månad.

## 3. Ändring av artikel 31.5 i förordningen (undantag från den s.k. 24-månadersregeln)

Enligt förordning (EG) nr 4045/89 krävs att medlemsstaterna genomför efterhandskontroller av vissa utgifter inom den gemensamma jordbrukspolitik. Enligt en bokstavlig tolkning av 24-månadersregeln i artikel 31.4 i förordningen är kommissionen förhindrad att besluta om finansiella korrigeringar för medlemsstaterna om dessa inte fullgör sina kontrollskyldigheter enligt den nämnda förordningen på grund av tidsbrist sedan medlemsstaterna har genomfört sina kontroller. Det föreslås därför att artikel 31.5 i förordningen ändras så att kommissionen får rimlig tid på sig att genomföra en granskning av huruvida medlemsstaterna har fullgjort sina kontrollskyldigheter i enlighet med förordning (EG) nr 4045/89 och, om det bedöms nödvändigt, besluta om finansiella korrigeringar.

## 4. Kommissionens genomförandebefogenheter enligt artikel 42

Det föreslås att denna artikel skall anpassas så att kommissionen får befogenhet att anta tillämpningsföreskrifter för alla de bestämmelser som fastställs i förordningen. Det är dessutom, med en ny artikel om öppenhet och insyn, tillrådligt att i artikeln om genomförandebefogenheter direkt anföra bestämmelsen om öppenhet och insyn som skäl för att kommissionen skall få befogenhet att anta tillämpningsföreskrifter.

## 5. Tekniska anpassningar

Det föreslås slutligen att ett antal smärre tekniska problem skall lösas, som i huvudsak berör konsekvens i den ekonomiska förvaltningen av EJFLU och strukturfonderna och finansieringen av interventioner när det inte har fastställts något belopp per enhet.



- **Allmän bakgrund**

Minskning av månadsbetalningar och mellanliggande betalningar är redan möjlig enligt den nuvarande lagstiftningen. Det finns dock skäl till förbättring när det gäller den speciella situation som förslaget är inriktat på. När det gäller öppenhet och insyn krävs det, enligt nyttillkommen lagstiftning, en anpassning av förordningen.

- **Gällande bestämmelser**

Artiklarna 17, 27 och 42 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005

Artikel 105.3 i förordning (EG) nr 1083/2006

Artiklarna 30.3 och 53b i rådets förordning (EG) nr 1605/2002

- **Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden**

Inte tillämpligt.

## 2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSPANALYS

- **Samråd med berörda parter**

Inte tillämpligt eftersom förslaget i huvudsak berör relationerna mellan medlemsstaterna och kommissionen.

- **Extern experthjälp**

Någon extern experthjälp har inte behövts.

- **Konsekvensanalys**

För att ändra en befintlig rådsförordning måste det antas en rådsförordning.

Andra alternativ kan alltså inte tjäna detta syfte eftersom de inte har samma rättsliga verkan.

## 3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

- Införande av en bestämmelse om öppenhet och insyn,
- en ny mekanism för att minska månadsbetalningar och mellanliggande betalningar av GJP-medel till medlemsstaterna i en speciell situation,
- större möjlighet att tillämpa finansiella korrigeringar för kontroller efter betalning,
- tekniska anpassningar.

- **Rättslig grund**

Artikel 37.2 tredje stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där gemenskapen är ensam behörig. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

Den ändring som införs när det gäller minskningarna gör det möjligt att använda ett förfarande som i stort överensstämmer med praxis. När det gäller öppenhet och insyn ligger förslaget på en tämligen blygsam nivå och har tillkommit med medlemsstaternas samtycke. I övrigt medför förändringarna att förordning (EG) nr 1290/2005 kan genomföras bättre.

De existerar ingen administrativ börda för regionala eller lokala myndigheter eller för medborgare. Den administrativa bördan för medlemsstaterna och gemenskapen är minimal och den ekonomiska bördan ökar inte. Öppenhet och insyn kräver särskilda ansträngningar från medlemsstaternas och gemenskapens sida.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

Det behövs en rådsförordning eftersom ändringarna berör en rådsförordning.

#### 4. **BUDGETKONSEKVENSER**

Förslaget påverkar inte gemenskapens budget.

#### 5. **YTTERLIGARE UPPLYSNINGAR**

- **Upphävande av gällande lagstiftning**

Nej.

Det bör dock noteras att i sitt förslag till rådets förordning om fastställande av bestämmelser för frivillig modulering av direktstöd enligt förordning (EG) nr 1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitikerna och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare, och om ändring av förordning (EG) nr 1290/2005<sup>2</sup>, har kommissionen föreslagit en ändring av artikel 42 i förordning (EG) nr 1290/2005 som liknar vad som föreslås för artikel 1.8 i det här förslaget och som alltså ersätts av det här förslaget.

---

<sup>2</sup> KOM(2006) 241 slutlig.

Förslag till

## RÅDETS FÖRORDNING

### om ändring av förordning (EG) nr 1290/2005 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRÖRDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 37.2 tredje stycket,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande<sup>3</sup>,

efter samråd med den europeiska datatillsynsmannen, och

av följande skäl:

- (1) När interventioner genomförs utan att ett belopp per enhet fastställs inom ramen för den gemensamma organisationen av marknaderna, bör det fastställas tillämpningsföreskrifter, särskilt när det gäller metoden att fastställa vilka belopp som skall finansieras, finansieringen av utgifter som uppstår till följd av att medel öronmärks för att köpa in produkter och finansieringen av utgifter som uppstår vid lagring samt, i tillämpliga fall, bearbetning.
- (2) Med tanke på vilken typ av åtgärder det rör sig om och de program som omfattas av rådets beslut 90/424/EEG<sup>4</sup> om utgifter inom veterinärområdet, bör det föreskrivas att EGFJ i exceptionella och välmotiverade fall får finansiera administrativa kostnader och personalkostnader i samband med att dessa åtgärder och program genomförs.
- (3) I artikel 17 i förordning (EG) nr 1290/2005<sup>5</sup> finns bestämmelser om de förfaranden som kommissionen skall följa när den fattar beslut om en minskning eller ett tillfälligt inställande av månadsbetalningarna. I artikel 27 i den förordningen fastställs det förfarande som skall följas när beslut fattas om en minskning eller inställande av mellanliggande betalningar.
- (4) Enligt artikel 31 i förordning (EG) nr 1290/2005 skall kommissionen fatta beslut om vilka belopp som skall undantas från gemenskapsfinansiering om den konstaterar att sådana utgifter inte har betalats enligt gemenskapsreglerna. I det förfarande som leder till att belopp undantas från gemenskapsfinansiering lämnar kommissionen

---

<sup>3</sup> EUT C ..., ..., s. ....

<sup>4</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/965/EG (EUT L 397, 30.12.2006, s. 22).

<sup>5</sup> EUT L 209, 11.8.2005, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 320/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 42).

rekommendationer till medlemsstaten om hur den aktuella gemenskapslagstiftningen skall tillämpas för att råda bot på situationen. Om medlemsstaten inte följer dessa rekommendationer skall kommissionen fatta beslut om att utgifter skall undantas. Därutöver kan det i vissa fall konstateras att dessa rekommendationer inte kommer att eller inte kan genomföras inom en snar framtid.

- (5) Under dessa omständigheter ger möjligheten att tillfälligt ställa in eller minska månadsbetalningar eller mellanliggande betalningar enligt de nuvarande bestämmelserna i artiklarna 17 och 27 i förordning (EG) nr 1290/2005 inte tillräckligt skydd för gemenskapens ekonomiska intressen. I det här avseendet bör det införas ett nytt förfarande som gör det möjligt för kommissionen att i speciella situationer ha större befogenheter att ställa in eller minska utbetalningarna.
- (6) Ett tillfälligt inställande eller en minskning i förväg av utbetalningarna inom jordbruksområdet skulle kunna få allvariga ekonomiska följder för den aktuella medlemsstaten. Vidare har medlemsstaten begränsade möjligheter att försvara sin ståndpunkt gentemot kommissionen jämfört med förhållandet vid förfarandet för beslut om överensstämmelse. Av dessa skäl bör det nya förfarandet för tillfälligt inställande eller minskning av utbetalningarna användas endast om en eller flera av nyckelkomponenterna i det aktuella nationella kontrollsystemet inte existerar eller inte fungerar på grund av brister som är bestående eller allvariga.
- (7) Det bör klargöras under vilka förhållanden en utgiftsdeklaration för en mellanliggande utbetalning från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) är ogiltig.
- (8) Enligt rådets förordning (EEG) nr 4045/89 av den 21 december 1989 om medlemsstaternas granskning av de transaktioner som utgör en del av systemet för finansiering genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket och om upphävande av direktiv 77/435/EEG<sup>6</sup>, krävs det av medlemsstaterna att de under tiden den 1 juli år n+1 till och med den 30 juni år n+2 skall genomföra efterhandskontroller av vissa utgifter för den gemensamma jordbrukspolitiken under år n. Rapporten till kommissionen om kontrollerna under den perioden behöver inte lämnas in förrän vid utgången av år n+2.
- (9) Den tidsbegränsning för kontrollen av överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen som fastställs i artikel 31.4 i förordning (EG) nr 1290/2005 gör det i praktiken omöjligt för kommissionen att fatta beslut om undantag från gemenskapsfinansiering om en medlemsstat inte fullgör sina kontrolluppgifter enligt förordning (EG) nr 4045/89. För att hantera detta problem bör tidsbegränsningen inte gälla vid underlåtenhet att fullgöra kontrolluppgifterna enligt förordning (EG) nr 4045/89, under förutsättning att kommissionen vidtar åtgärder med anledning av medlemsstatens rapport senast 12 månader efter det att rapporten har kommit in.
- (10) Eftersom medlemsstaterna inte behöver underrätta kommissionen om hur de har beslutat eller avser att använda det annullerade beloppet eller att ändra finansieringsplanen för det berörda landsbygdsutvecklingsprogrammet, bör andra stycket i artikel 33.4 i förordning (EG) nr 1290/2005 utgå.

---

<sup>6</sup> EGT L 388, 30.12.1989, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2154/2002 (EGT L 328, 5.12.2002, s. 4).

- (11) För att anpassa övergångsreglerna för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket till de nya bestämmelser som gäller för nästa programplaneringsperiod för strukturfonderna, bör artikel 40.1 i förordning (EG) nr 1290/2005 ändras i linje med artikel 105.3 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999<sup>7</sup>.
- (12) Det behövs ett klargörande i fråga om den rättsliga grunden vid antagande av tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1290/2005. Kommissionen bör bl.a. kunna anta tillämpningsföreskrifter när det gäller offentliggörande av information om stödmottagare inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitik, när det gäller interventioner där inget belopp per enhet har fastställts i en gemensam organisation av marknaden samt när det gäller anslag som förs över för att finansiera de utgifter som avses i artikel 3.1 c i den förordningen.
- (13) Vid revidering av rådets förordning (EG) nr 1605/2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget<sup>8</sup> infördes artiklarna 30.3 och 53b.2 d om årsvis offentliggörande i efterhand av vilka betalningsmottagare som mottagit medel från budgeten med syftet att genomföra Europeiska öppenhetsinitiativet. Detta offentliggörande skall ske via sektorspecifika förordningar. Både Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och EJFLU ingår i Europeiska gemenskapernas budget och finansierar utgifter i delad förvaltning mellan medlemsstaterna och gemenskapen. Det bör därför fastställas regler för offentliggörande av uppgifter om dem som tar emot medel från dessa fonder. Medlemsstaterna bör i det syftet se till att det varje år i efterhand offentliggörs vilka som är betalningsmottagare från EGFJ och EJFLU och vilka belopp som varje betalningsmottagare fått från var och en av dessa två fonder.
- (14) Genom att denna information görs tillgänglig för allmänheten ökar insynen i hur gemenskapens medel används i den gemensamma jordbrukspolitik, och därigenom förbättras även den ekonomiska förvaltningen av fonderna, särskilt genom att den offentliga kontrollen av medelsanvändningen stärks. Med hänsyn till de eftersökta målens stora betydelse är det motiverat, med hänsyn till proportionalitetsprincipen och kraven på skydd av persondata, att lagstifta om offentliggörandet av relevant information, så att den inte går utöver vad som är nödvändigt i ett demokratiskt samhälle och för att förebygga oegentligheter.
- (15) Förordning (EG) nr 1290/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Förordning (EG) nr 1290/2005 skall ändras på följande sätt:

---

<sup>7</sup> EUT L 210, 31.7.2006, s. 25.

<sup>8</sup> EGT L 248, 16.9.2002, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1995/2006 (EUT L 390, 30.12.2006, s. 1).

1) I artikel 3 skall följande stycke läggas till:

”3. I de fall där det inom ramen för en gemensam organisation av marknaden inte fastställs något belopp per enhet vid en intervention, skall EGFJ finansiera den aktuella åtgärden på grundval av schablonbelopp som är enhetliga inom hela gemenskapen, särskilt när det gäller medel som härrör från medlemsstaterna och som används för uppköp av produkter, materiella åtgärder i samband med lagring och, i förekommande fall, bearbetning av interventionsprodukter.

Kostnaderna skall beräknas i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 41.3.”

2) I artikel 13 skall följande stycke läggas till:

”I exceptionella och välmotiverade fall skall det första stycket inte gälla åtgärder och program som omfattas av rådets beslut 90/424/EEG.”

3) Följande skall införas som artikel 17a:

*”Artikel 17a*

*Minskning och tillfälligt inställande av månadsbetalningar i särskilda fall*

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 17 får kommissionen i enlighet med punkterna 2 och 3 i den här artikeln besluta om att minska eller tillfälligt ställa in de månadsbetalningar som avses i artikel 14 för en period som skall fastställas i beslutet.

2. Månadsbetalningarna får minskas eller tillfälligt ställas in om följande villkor är uppfyllda:

a) Kommissionen har redan genom minst två beslut i enlighet med artikel 31 beslutat att från gemenskapsfinansieringen undanta finansiering av utgifter från den berörda medlemsstaten för samma åtgärd och av samma skäl.

b) Skälet till den uteblivna finansiering som avses i led a är att en eller flera av nyckelkomponenterna i det aktuella nationella kontrollsystemet inte existerar eller inte fungerar på grund av brister som är bestående eller allvarliga.

c) Kommissionen har konstaterat att den berörda medlemsstaten inte har genomfört kommissionens rekommendationer för att råda bot på situationen och inte kommer att göra det inom den närmaste framtiden.

3. Innan kommissionen fattar det beslut som avses i punkt 1 skall den underrätta den berörda medlemsstaten om sin avsikt att göra detta och uppmana medlemsstaten att vidta åtgärder inom en tidsfrist som kommissionen skall fastställa med hänsyn till problemets allvar, men som i allmänhet inte får vara kortare än 30 dagar.

Den procentsats som skall gälla vid minskningen eller det tillfälliga inställandet av månadsbetalningarna skall vara samma procentsats som kommissionen senast har beslutat om i det beslut som avses i punkt 2 a.”

- 4) Artikel 26.4 skall ersättas med följande:
- ”4. Om ett av kraven enligt punkt 3 inte är uppfyllt skall kommissionen snarast underrätta det godkända utbetalande organet och samordningsorganet, där ett sådant har utsetts. Om ett av de krav som fastställs i punkt 3 a eller 3 c inte uppfylls skall utgiftsdeklarationen vara ogiltig.”

- 5) Följande skall införas som artikel 27a:

*”Artikel 27a*

*Minskning och tillfälligt inställande av mellanliggande betalningar i särskilda fall*

Artikel 17a skall även gälla för tillfälligt inställande och minskning av de mellanliggande betalningar som avses i artikel 26.”

- 6) I artikel 31.5 skall följande läggas till som led c:

”c) underlåtenhet från medlemsstaternas sida att fullgöra sina skyldigheter enligt förordning (EG) nr 4045/89\*, under förutsättning att kommissionen skriftligen underrättar medlemsstaten om resultatet av sina kontroller inom 12 månader från det att medlemsstatens rapport om kontroll av de berörda utgifterna har kommit in.

\* EGT L 388, 30.12.1989, s. 18.”

- 7) I artikel 33.4 skall andra stycket utgå.

- 8) Artikel 40.1 skall ersättas med följande:

”1. Med avvikelse från artiklarna 31.2, 32.4 och 37.1 i rådets förordning (EG) nr 1260/1999\* skall delbelopp som anslagits till stöd som medfinansieras av garantisektionen vid EUGFJ och som kommissionen har godkänt mellan den 1 januari 2000 och den 31 december 2006, för vilka attesterade utgiftsdeklarationer om utgifter som faktiskt har betalats, slutrapporten om genomförandet och den deklaration som avses i artikel 38.1 f i den förordningen inte har sänts till kommissionen senast 15 månader efter slutdatumet för utgiftens stödberättigande enligt beslutet om beviljande av bidrag från fonderna, automatiskt återtas av kommissionen senast sex månader efter den tidsfristen, varvid felaktigt utbetalade belopp skall återbetalas.

\* EGT L 161, 26.6.1999, s. 1.”

- 9) Artikel 42 skall ändras på följande sätt:

- a) I inledningen skall den andra meningen ersättas med följande:

”Dessa föreskrifter skall särskilt omfatta:”

- b) Punkt 1 skall ersättas med följande:

”1. Villkoren för godkännande av utbetalande organ, för det särskilda godkännandet av samordningsorganen, för deras respektive funktioner, för nödvändig information och för hur denna skall överföras eller ställas till kommissionens förfogande.”

- c) Följande skall införas som punkterna 8a, 8b och 8c:
- ”8a. Närmare bestämmelser om finansiering och redovisning av interventioner i form av offentlig lagring och om andra utgifter som finansieras av EGFJ och EJFLU.
  - 8b. Närmare bestämmelser om medlemsstaternas skyldighet att offentliggöra uppgifter om betalningsmottagare i enlighet med artikel 44a, inbegripet aspekter rörande skyddet av enskilda i samband med att deras personuppgifter behandlas.
  - 8c. Villkor och närmare bestämmelser om anslag som förs över för att finansiera de utgifter som avses i artikel 3.1 c.”

10) Följande skall införas som artikel 44a:

*”Artikel 44a  
Offentliggörande av betalningsmottagare*

I enlighet med artikel 53b.2 d i förordning (EG) nr 1605/2002 skall medlemsstaterna se till att det för varje år i efterhand offentliggörs vilka som är betalningsmottagare från EGFJ och EJFLU och vilka belopp som varje betalningsmottagare fått från var och en av dessa två fonder.

Offentliggörandet skall minst innehålla

- a) för EGFJ, beloppet uppdelat på direktstöd i den mening som avses i artikel 2 d i förordning (EG) nr 1782/2003 och på andra utgifter.
- b) för EJFLU, den totala offentliga finansieringen för varje betalningsmottagare.”

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.10 skall för EGFJ gälla för utgifter som uppstår från och med den 16 oktober 2007 och för EJFLU för utgifter som uppstår från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den ...

*På rådets vägnar  
Ordförande*